

Protokoll Nr. 44

der 44. Sitzung des Gemeinderates am Mittwoch, 13. September 2017,
17.30 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeinderates

Anwesend

Gemeindevorsteher	Hansjörg Büchel
Vizevorsteher	Martin Büchel
Gemeinderätinnen/Gemeinderäte	Thomas Eberle German Foser Fidel Frick Marcel Kaufmann Martin Lenherr Patrizia Notaro Roland Tribelhorn Roswitha Vogt
Protokoll	Hildegard Wolfinger

Abwesend

Gemeinderat	Thomas Wolfinger (entschuldigt)
-------------	---------------------------------

Genehmigung Traktandenliste

Genehmigung Protokoll Nr. 43

Genehmigung Zusatzprotokoll Nr. 43

44/1 Planänderung

44/2 Sanierung Wingertmauer Torkel Obergass – Kreditgenehmigung

44/3 Bar Paninoteca La Ciabatta – Bewilligung für Sonn- und Feiertagsöffnung

Genehmigung Traktandenliste

Beschluss (einstimmig): genehmigt

Genehmigung Protokoll Nr. 43

Beschluss (einstimmig): Das Protokoll Nr. 43 der Gemeinderatssitzung vom 23. August 2017 wird genehmigt.

Genehmigung Zusatzprotokoll Nr. 43

Beschluss (einstimmig): Das Zusatzprotokoll Nr. 43 der Gemeinderatssitzung vom 23. August 2017 wird genehmigt.

44/1 **Planänderung**

Es wurde eine Planänderung behandelt.

Weiteres im Zusatzprotokoll.

44/2 **Sanierung Wingertmauer Torkel Obergass – Kreditgenehmigung**

Die Wingertmauer droht im sanierungsbedürftigen Bereich umzustürzen, wodurch der Zugang zum Torkel in Mitleidenschaft gezogen würde. In Absprache mit dem Amt für Kultur (Abteilung Denkmalpflege) ist vorgesehen, hinter der Bruchsteinmauer ein unterirdischer Betonwinkel anzubringen, damit der Druck von der Mauer genommen wird. Anschliessend wird die Bruchsteinmauer mit den vorhandenen gereinigten Steinen wieder neu aufgebaut.

Das Amt für Kultur (Abteilung Denkmalpflege) wird sich mit ca. 30 % der Kosten an der Sanierung beteiligen. Das Beitragsgesuch wurde bereits eingereicht.

Kostenvoranschlag (inkl. MwSt.)

Bauingenieur	CHF	1'500.00
Baumeister	CHF	20'000.00
Unvorhergesehenes/Reserve	CHF	3'500.00
Total	CHF	<u>25'000.00</u>

Kostenteilung

Gemeinde Balzers (70 %)	CHF	17'500.00
Amt für Kultur/Denkmalpflege (30 %)	CHF	7'500.00

Im Budget 2017 ist der entsprechende Betrag nicht vorgesehen. Aufgrund des schlechten Zustandes wird eine Verschiebung aufs Folgejahr von Seiten der Bauverwaltung nicht empfohlen.

Beschluss (einstimmig): a) Der Gemeinderat genehmigt die Sanierung der Wingertmauer (1. Etappe) beim Torkel Obergass.
 (einstimmig): b) Für die Sanierung wird ein Nachtragskredit im Betrage von CHF 25'000.00 inkl. MwSt. bewilligt.

44/3 **Bar Paninoteca La Ciabatta – Bewilligung für Sonn- und Feiertagsöffnung**

Patrizia Picillo, Grünfeldweg 3, 9476 Weite, hat am 1. Juni 2017 das Lebensmittelgeschäft im Neugrüt 9 in Balzers bei der Autowaschanlage von Iozzo Domenico übernommen.

Mit Schreiben vom 22. August 2017 ersucht Patrizia Picillo die Gemeinde Balzers, eine Sonn- und Feiertagsöffnung (8.00 bis 14.00 Uhr) zu bewilligen resp. die Bewilligung zu erneuern.

Mit Bewilligung des Amtes für Volkswirtschaft dürfen Ladengeschäfte und Kioske an Sonn- und Feiertagen offen halten. Eine Bewilligung wird erteilt, wenn der Gesuchsteller ein berechtigtes Interesse nachweisen kann.

Die Erteilung von Bewilligungen obliegt dem Amt für Volkswirtschaft. Das Einverständnis der zuständigen Gemeinde ist vorgängig einzuholen.

Beschluss (einstimmig): Dem Amt für Volkswirtschaft soll schriftlich mitgeteilt werden, dass die Gemeinde Balzers die Sonn- und Feiertagsöffnung (8.00 Uhr bis 14.00 Uhr) befürwortet.

Schluss der Sitzung 20.15 Uhr



Hansjörg Büchel
Gemeindevorsteher



Martin Büchel
Vizevorsteher



Hildegard Wolfinger
Protokoll

Tag der Kundmachung: Donnerstag, 5. Oktober 2017